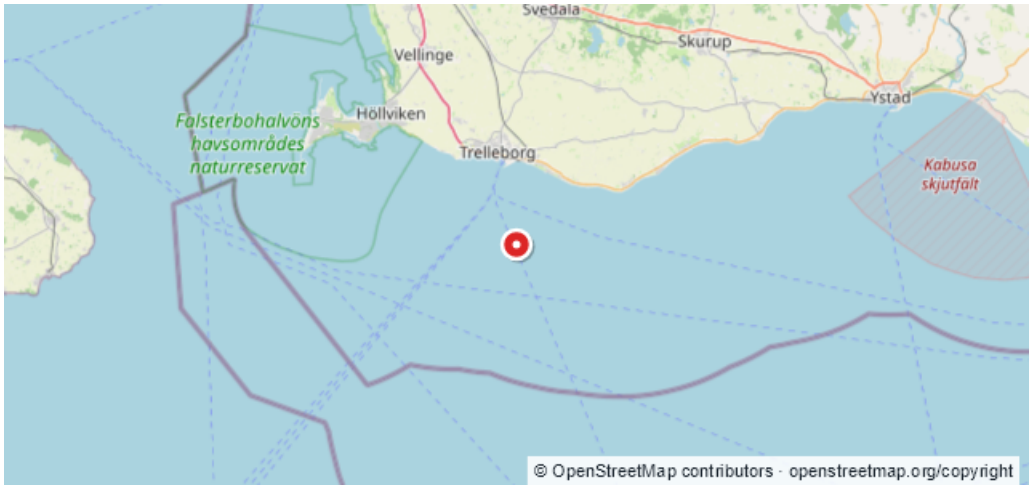
Ares S/S

ID: 1264 · Sikker position
www.vragguiden.dk/vrag/1264

Position & Dybde



WGS84	
55:17,152N 13:10,725E	
ED50	
55:17,191N 13:10,768E	

Dybde (top)	Dybde (bund)
27 m	**36 m**
Stævnretning	Afstand til kyst
30	**8,3 km**

Beskrivelse

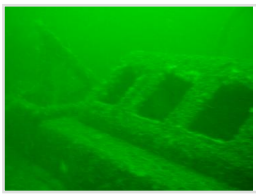
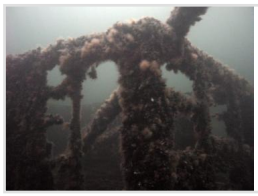
Kilde:$.Dana Vraget af et Svensk dampsejllastskib på Brt 780, ca 80 x 10 meter. Bygget i 1883 af stål. Sank på et par minutter efter kollision med Hollansk damper "Hilversum" kl ca 4.45 18.5.1906, men alle blev reddet. Lasten var 1400 tons kul. Vraget er rimelig intakt efter så mange år og er flere dyk værd. Der ligger mange skibsdele spredt rundt omkring. Kilde:$.Gunnar Ståhl, Kristianstad, Sverige 84 <ng ARES HVMT. Byggd 1883 i Sunderland, jern (Osbourne), som MAGNOLIA. B.76-35: 1886/7 "gd av Scond Argosy SS Co (Lm) - T Pott & Co. 1891, maj ink"pt f"r ? 9750 av <ngf AB Gefle (P J Hægerstrand) G"vle. LR-06: do "gare. 1151 br 665 N, dim: 230æ 34æ1" 16æ4". Engine: C 2cy Carr & Co (Lim) Sunderland. 1906, maj 18 sj"nk efter kollision 10æ utanf"r Trelleborg. Kolliderade med ång HILVERSUM, Holl. Ares var på resa Sunderland - Sundsvall med 1650 ton kol. Sj"nk på 2 3 min. Sj"f"rklaring i K"penhamn. I maj 1907 deltog ång BJELBO (reg.nr 589) i b"rgningsarbete vid ARES och råkade ut f"r mindre haveri. Sydsvenskan 18.7.1982: Reportsge om ARES och kustbevaknings dykare som "vat vid vraket och plockat upp maskintillverkarens skylt "Carr & Comp Sunderland, nr 13 - 1883" (c)Rettet den 25.11.2005. ANDERS CLAUSEN WGS84 position opdateret d.26/09-2009 (Kenneth.R.Sorensen) ### Svensk kildeopdatering fra Fornsök **Registrering:** RAÄ L1987:6559 **Kilde:** Riksantikvarieämbetet, Fornsök (CC0 1.0) **Dato:** 01-01-1987 **Kildens position (WGS84):** 55:17,264N 13:11,155E **Område:** Trelleborg, Skåne [Åbn den originale registrering i Fornsök](https://app.raa.se/open/fornsok/lamning/b0cae8d2-eee9-4dea-8efc-8117a10e8ec4) ### Dansk sammendrag af opdateringen Dampskibet Ares, også kendt som Magnolia, blev i 1891 købt i England for 9.750 pund af P. J. Hægerstrands förenade ångfartygsaktiebolag i Gävle og omdøbt til Ares. Det havde en tocylindret compoundmaskine og kunne fremdrives med både maskine og sejl. I 1892 grundstødte det ud for Kullen, men slap med mindre skader. Den 17. maj 1906 kolliderede Ares i tæt tåge syd for Trelleborg med dampskibet Hilversum fra Amsterdam. Efter at have hørt tågesignaler fra to sejlskibe gik Ares først på halv kraft, derefter langsomt og til sidst stop. Da sejlskibene var passeret, hørtes en dampers tågesignal forude om bagbord. Ares standsede og signalerede

dette med dampfløjten, men kort efter kom Hilversum til syne med god fart direkte mod Ares' bagbordsside. Hilversum slog bak, mens Ares forsøgte at dreje og bakke for at lægge sig langs det andet skibs side og mindske sammenstødet. Manøvren mislykkedes, og Hilversums stævn ramte Ares i siden. Ares fik en lækage om bagbord og sank på få minutter. Besætningen, med Johan Petrus Forsling fra Gävle som kaptajn, kom over på Hilversum. Maskinisterne og fru Rohlsson, som var de sidste om bord på Ares, faldt i vandet, men blev reddet af Hilversums redningsbåd. Hilversum, ført af kaptajn van der Velde, var på rejse fra Råtsö til Zandam med brædder. Vraget opgives at stå på ret køl på en bund af sand og ler. Det beskrives som velbevaret bortset fra kommandobroen, der sandsynligvis er ødelagt af et trawl. På dækket findes blandt andet to stokankre, ankerspil, en del af den forreste træmast, redningsbådsbeslag og davider, en stor reservepropel samt reservestyrets rat. Kedlen kan ses gennem et hul i dækket, og den store maskine, roret og propellen sidder fortsat på plads. Inventar i kahytter og værksted, herunder hylder, skrivebord med bøger, arbejdsbord, værktøj, senge og stole, beskrives som bevaret. Sportsdykkere skal i 1997 have bjærget en kasselignende genstand. Selve lokaliteten er ikke fysisk undersøgt. --- ### Svensk originaltekst fra Fornsök **Beskrivelse:** Fartygslämning, uppgift om. Ångfartyg som sjönk efter kollision 1906-05-17. Vraket uppges stå kölrätt på botten. Det är välbevarat så när som på kommandobryggan, som troligen blivit förstörd av en trål. På fördäcket ligger två stockankare och ankarspel. Inredningen i hytter och verkstad finns kvar, med bl.a. vägghyllor, skrivbord med böcker, arbetsbord med skruvtving, verktyg, sängar och stolar. I förpiken är inredningen ganska nedrasad, medan den är mer intakt i överbyggnaden. Förut ligger en sektion av den förliga trämasten på tvären över däcket och ett av lastrummen. En bit bakom masten reser sig det som finns kvar av överbyggnaden. Taket är borta på stora områden. Livbåtarnas fästen och dävertar finns längs relingen. Genom ett hål i däcket skymtar en ångpanna. Skylights och dörröppningar är öppna till maskinrummet, där den stora maskinen står kvar. På akterdäck ligger en stor reservpropeller. Strax framför denna står ett litet däckshus. Ratten till reservstyrningen finns i aktern. Ratten saknar den yttre ringen, men ekrarna finns kvar. Rodret och propellern sitter på plats, en del av propellerbladen är delvis begravda i bottensedimentet. Nere vid babords reling, precis framför överbyggnaden finns resterna av träratten (status 1997). Sportdykare ska 1997 ha bärgat ett lådliknande föremål. **Alternative navne:** - ARES - MAGNOLIA **Orientering:** S om Trelleborg, O om Öresunds S lotsboj. Position: N55,17,155 E13,10,697 **Placering:** Under vand **Tradition:** Historik: P J Hægerstrands förenade ångfartygsaktiebolag i Gävle köpte henne 1891 från England för 9750 pund och döpte om skeppet till Ares. 1892 gick hon på grund utanför Kullen, men klarade sig med lindriga skador. Fartyget hade en tvåcylindrig dubbelexpansionsmaskin. Besättningslista: Johan Petrus Forsling, kapten, Gävle. Johan Andersson, förste styrman, f. 1864. Gustaf Olof Berggren, andre styrman. Bror Albert Rolfson, f. 1874. Fredrik Teodor Hillerström, andre maskinist, f. 1873. Johan August Osvald. S, jungman, f. 1884. Karl Emil Krang, eldare, f. 1883. Johan Emil Svärd, lättmatros, f. 1889. Förlisningsförlopp: Ares kolliderade med ångaren Hilversum från Amsterdam. Dimman var tät och på Ares hörde man mistsignaler från två segelfartyg. Man signalerade då "half fart," därefter "sakta" och sedan "stopp" till maskin. Segelfartygen passerades, men omedelbart därefter hördes en ångares mistsignal förut från babord. Ares stannade och signalerade detta med ångvisslan. Plötsligt siktade man ångaren, som med god fart styrde rakt mot Ares babordssida. Hilversum slog back i maskin och Ares försökte gira och backa för att försöka svänga upp längs sidan på den främmande ångaren, så att kollisionen inte skulle bli så kraftig. Detta misslyckades dock och Hilversums stäv träffade Ares i sidan. Ares fick en skada på babords sida och sjönk inom ett par minuter. Besättningen klättrade ombord på Hilversum, men maskinisterna och fru Rohlsson, vilka varit de sista att lämna Ares, hamnade i vattnet, där de emellertid räddades av Hilversums livbåt. Övrigt: Ångaren Hilversum var på resa Råtsö-Zandam med brädor. Kapten hette van der Velde. **Terræn:** Sand, lera **Antikvarisk vurdering:** Ingen antikvarisk bedömning **Antikvarisk kommentar:** En uppgift anger positionen till 55,17'191/13,10'7'68 och djupet till 36 meter samt att längden är 87 m, bredden 10 m, brt 1650. **Anbefalet vurdering:** Övrig kulturhistorisk lämning **Aktualitet:** Oplysning om et muligt fund; lokationen er ikke bekræftet ved en fysisk undersøgelse **Undersøgelsesstatus:** Lokationen er ikke undersøgt **Skadestatus:** Ikke registreret som beskadiget **Egenskaber:** - Framdrivning: Maskin, Segel - Material: Järn/stål **Skriftlige kilder:** - Arkivhandlingar: Svenskt marinarkeologiskt arkiv (SMA) - Örestad VrakDykarklubb, internet - Litteraturhänvisning: Dyk nr 3 1997 - UVM Undervattensmagasinet nr 2 1997 - Skeppslista: Sveriges skeppslista - Lloyds register 1903-1904 - Extern identitet: Ansvarig organisation: Statens maritima museer, Externt register: SjöMIS, Extern identitet: 839:014 **Publiceret:** 30-11-2021 **Senest ændret:** 30-11-2021 **Registreringsgrundlag:** Sjökort **Målemetode:** Manuell

inprickning **Positionsfejlmargin:** 10 m **Indlæsningsusikkerhed:** 100 m ### Kildeopdatering fra UKHO / EMODnet **Registrering:** UKHO 77152 **Hentet:** 21-09-2026 **Kilde:** UK Hydrographic Office via EMODnet Human Activities. **Dansk AI-referat** En registrering dateret 2\. november 2010 viste et vrag med dybdeangivelsen 27 m ved 55°17,160′ N, 13°10,750′ Ø\. Den 30\. august 2013 blev det på svensk søkort 839 vist som et vrag med dybdeangivelsen 26 m\. De øvrige datafelter angiver depth 26 og water_dept 29 med middelvandstand som vertikalt datum, men uden belæg for at fortolke tallene som henholdsvis vragets top\- eller bunddybde\. Vragets aktuelle status er ukendt, og registreringen dokumenterer ikke i sig selv en fysisk undersøgt eller nutidigt bekræftet vragposition\. [UKHO 77152\: Unavngivet UKHO\-vrag 77152](/vrag/1264/kilder/97113d41-70fd-4811-bdf6-5ecd06020306?revision=f1db2f56-ae2a-4ae8-b9da-81231a2251b4) — originaloplysninger, kildehenvisning og licens. Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v3\.0\. [maritime-97113d4170fd4811bdf65ecd06020306-f1db2f56ae2a4ae8b9da81231a2251b4-reference]: # [maritime-97113d4170fd4811bdf65ecd06020306-f1db2f56ae2a4ae8b9da81231a2251b4-summary]: #

Sidst rettet af: twm Dato: 21-09-2026

Billeder (19)


+15 flere